



# 商工会報

## ひらいずみ

光山書

平泉商工会報

●平成25年1月1日

# No. 97

[平泉商工会ホームページ]  
http://www.shokokai.com/hiraizumi/  
E-mail hirasho@rose.ocn.ne.jp

## おらえの仕事



▲サンクス奥州平泉店



▲株式会社ジパンゲ



▲峠の茶店 ちょうちん



▲精密部品加工のテクノ

## 商工会行事予定

- 1月4日(金) 御用始め(年頭挨拶)
- 6日(日) スタンプ会抽選会
- 7日(月)~10日(木)  
年末調整個別指導会
- 15日(火) スタンプ会新年会
- 17日(木) 女性部新春講演会  
及び新年会
- 25日(金) 商工会理事会及び新年会
- 2月7日(木) 三部会合同新春講演会
- 17日(日) 第168回珠算検定試験

③②①  
レンジデチン  
ラクチン  
ワクチン

《問題》  
女性部のエコキャップ回収運動は、世界の子供たちに何を届けるための活動でしょうか。



記事の中に答えがあるよ!

官製はがきにクイズの答え、住所、氏名、電話番号、会報に対するご意見・ご感想をお書きの上、1月31日までに商工会までお送りください。抽選で5名様に平泉共通商品券1,000円分を差し上げます。

### 商工会報クイズ

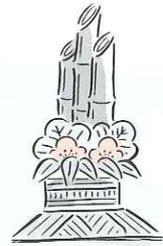


# 新年あいさつ



会長

千葉庄悦



明けましておめでとうござ  
います。皆様にはご健勝にて  
新年をお迎えのこととお慶び  
申し上げます。

日頃から、平泉商工会の事  
業運営並びに事業活動に対し  
ご理解とご支援を賜り心より  
感謝申し上げます。

昨年度、平泉商工会は、設  
立五十年を迎えることができ、  
その歴史を振り返るとともに、  
今後とも地域及び商工業の発  
展に貢献し続ける商工会を目  
指す誓いを新たにいたしました。

また、本年度は、東日本大  
震災からの復興元年の年であ  
り、被災地の復興に向けた力  
強い動きの中で、人や地域の  
絆の重要性が改めて見直され、  
世界遺産登録後の昨年は、  
「いわてデスティネーション  
キャンペーン二〇一二」の後  
押しも受け大勢の観光客に来  
町いただき大変賑わった一年  
となりました。

さて、国内経済は世界景気  
の減速や長引くデフレ等の影  
響により、先行きが極めて不  
透明な状況にあります。とり  
わけ原発事故の風評被害や歴  
史的な円高、産業の空洞化に  
よる地域経済の衰退、電気料  
金の値上げ、中小企業金融円  
滑化法終了の影響等かつてな  
い厳しい状況が予想されます。  
私も商工会は、きめ細やか  
な支援をより一層充実させ  
るとともに、地域コミュニ  
ティ推進活動の核となること  
で、疲弊する地方を再生させ  
る役割を果たさなければなら  
ないと考えております。商工  
業を取り巻く環境は、依然と  
して予断を許さない状況にあ  
りますが、地域経済発展のた  
め役員一同努力してまいり  
ます。念頭にあたり皆様の限  
りないご多幸を心より祈念申  
上げ新年のご挨拶といたし  
ます。

## 受賞

### 岩手県商工会連合会長表彰

十月二十三日「知事を囲む懇  
談会」が盛岡市で開催され、そ  
の席上で瀧澤東理事、佐藤弘之  
理事が役員功労者として岩手県  
商工会連合会長表彰を受賞され  
ました。



佐藤 弘之  
理事



瀧澤 東  
理事

接遇力向上セミナー開催  
売れるチャンスは  
こうすれば見えてくる

九月二十四日、商工会館にお  
いて「売れるチャンスはこうす  
れば見えてくる」をテーマに接  
遇力向上講習会を行いました。  
講師の鎌田昌子氏（㈱セミナー  
青森）は、「商品や料理がなくて  
も繁盛しているお店があります。  
どんなに安くてもお客様が集ま  
らないお店もあります。両者の  
違いはどこにあるのでしょうか？  
それは価値にあります。お客様

は無意識のうちに価格と価値を  
比べて評価しています」から始  
まり、最後に必要となることは  
「お客様に明るい笑顔とおもて  
なしの心でサービスすることだ  
す」と非常に有意義なお話でし  
た。



販売促進セミナー開催  
売れる！伝える！  
手描きPOP広告づくりを学ぶ



販売促進につながるPOP広  
告づくりセミナーを十一月十九  
日、役場会議室を会場に開催し  
ました。この事業は世界遺産

「平泉」エリアの外食、土産品  
などを対象とした経営課題クリ  
ニックの一環として県南広域振  
興局世界遺産推進課と平泉商工  
会が共催で開催し、平泉町、一  
関市、奥州市の観光客を顧客と  
する事業所から四十人が受講し  
ました。

### 福島県伊達市商工会 が視察に来所

十一月十二日、福島県伊達市  
商工会サービス業部会約二十名  
が視察に訪れ、世界遺産登録後  
の平泉町の状況について千葉会  
長、及川事務局長が説明し、意  
見交換を行いました。特に観光  
客の多さに大変な驚きを見せて  
いました。



平泉ブランド認証商品  
新たに4商品が追加されました。

「平泉ブランド認証商品」に  
八月十日から新たに三事業所  
四商品が認定されました。新  
たに加わった商品をご紹介します。

きゆうりの酢漬け  
漬もの処 きら里

☎四八―三―三五



岩手県南産 桑の葉茶  
トヨタマ健康食品㈱

☎四六―三―〇一一



平泉の陽(ひだまり)  
きんいろぱん屋

☎四八―三―三六



弁慶のわらじ  
きんいろぱん屋

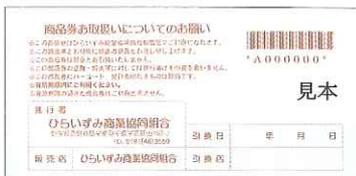
☎四八―三―三六



※詳細は商工会のホームページを  
ご覧ください。

商品券が変わりました

色が変わりました。  
有効期限が付きました。  
今までの商品券はそのまま使うことができます。



ひらいずみ商業協同組合

★スタンプ募金御礼★

昨年の四月〜九月に、加盟店  
の店頭にて、皆様からお預りし  
ましたスタンプ募金とスタンプ  
会からの募金を合わせ、十万円  
を、「商店街復興支援金」とし  
て、陸前高田商工会に寄付しま  
した。

震災から、二年になろうとし  
ていますが、陸前高田市は、ま  
だまだ復興は進んでいないのが  
現状でした。今後とも被災地に  
心を寄せていかなければならな  
いと感じました。

スタンプ会日より

日頃スタンプ会加盟店をご愛  
顧いただき誠にありがとうございます。  
今年も、さらに上位当  
選の確率を高くしての福引き抽  
選会を開催いたします。

お買い物は、加盟店をご利用  
頂き、抽選会にお越しいただき  
ようお待ちしております。

★年末大売り出し  
スタンプ3倍セール  
期間  
十二月二十日(木)  
〜三十一日(月)まで

★福引大当たり抽選会

- ・賞品内容 先着三〇〇本
- 特賞 商品券一万円(二本)
- 一等賞 商品券五千元(三本)
- 二等賞 商品券二千元(四〇本)
- 三等賞 商品券千元(二〇〇本)

いと感じました。  
今年も、加盟店、店頭にて、  
スタンプ募  
金を行いま  
すので、引  
き続き御協  
力をお願い  
します。



末等商品券五百円(一五五本)

・抽選方法

満貼売出し用スタンプ一冊で  
一本抽選

(緑色のスタンプは混ぜないで下さい)

・抽選日 一月六日(日)

一日限り

・抽選場所 平泉商工会館

・抽選時間 午前九時〜  
午後四時

(賞品がなくなり次第終了と  
なります)

※詳しくは新聞折込みチラシ  
またはお近くのスタンプ会  
加盟店にお問い合わせくだ  
さい。



商工会珠算検定合格者

第一六六回(九月十六日実施)

一級 千葉 伶央(さくら珠算)

二級 菊地 夏奈(さくら珠算)

三級 菅原 渚(さくら珠算)

滝上 寧々(東山珠算)

六級 佐藤 佑磨(東山珠算)

第一六七回(十一月十八日実施)

三級 佐藤 匠(東山珠算)

小形 璃樹(さくら珠算)

六級 菊地 彩花(さくら珠算)

佐藤 光(東山珠算)

高橋 新大(東北珠算)

九級 高橋 歩佳(東北珠算)

合格おめでとうございます。

次回検定日 二月十七日

申込締切日 一月十八日

新会員紹介

平成24年度に入会された新入会員企業をご紹介します。  
(順不同・敬称略)

事業所名	代表者名	事業所住所
麵房 高松庵平泉店	鎌田 重高	平泉字志羅山
峠の茶店 ちょうちん	三木 初子	長島字山王
夢乃風	千葉恵美子	平泉字花立
サンクス奥州平泉店	鈴木 徳美	平泉字森下

株式会社ジパンク

(平泉字泉屋一七一四 四六―三五六八)

「平泉の風をベロタクシーで感じてみませんか? そんなキャッチフレーズで営業を開始しておかげさまで三年目を迎えました。平泉駅前に事務所・乗車場所を設けて、春から秋口まで営業しております。ベロタクシーは排気ガスを出さないエコな乗り物です。平成二十四年からは、貸自転車の営業もしています。観光業にかかわらず、皆様の送迎にもお役に立つと思います。皆様今後とも宜しくお願いいたします。

サンクス奥州平泉店

(平泉字森下二一 四一―三三七〇)

七月にオープンしたコンビニエンスストア『サンクス奥州平泉店』です。地域の皆様にとって便利で使い勝手の良いお店を目指して営業中です。日用品を中心に出来たてのお惣菜販売や銀行ATMの設置、各種公共料金の支払いやギフトなども取扱っております。弁当や飲み物などの御予約・配達も承っておりますので是非ご相談下さい。スタッフ一同皆様のご来店をお待ちしております。

精密部品加工のテクノ

(平泉字高田前二〇二一 四一―三〇八二)

平成二十二年七月に一関バイパス沿いで創業致しました。当工場は金属挽物加工業で、自動車部品・機械部品・最先端医療機器部品などを製造しております。金属でも難削材といわれる、SUS316・SUS304・SUS420J2等を得意とし、非鉄・鉄鋼の全ての特性を理解し、お客様の要望に応えられる事を責務と考えております。どうぞ宜しくお願い致します。

峠の茶店 ちようちん

(長島字山王一〇六一九 四一―四二二〇)

七月に震災休業の後再オープンしました。【ちようちん味覚人情報】六〇〇円の日替わり定食が好評です。かにばつと、かに汁、かに汁定食もお勧めです。冬期間一日一〇食限定のかに鍋御膳はリーズナブルです。女子会・出前・テイクアウト・オードブルも承ります。営業時間 昼 十一時三〇分〜十三時三〇分 夜 十七時〜二十一時位迄 (営業時間はご相談に応じます。)

表紙の声

女性部

エコキャップ回収事業再開

女性部では、世界の子供たちにワクチンを届ける「国際貢献」及び「エコ」活動の一環として、エコキャップ回収事業を継続して行うことにいたしました。ご協力お願いいたします。



エンディングノート講座

十一月二十六日、商工会女性部主催でエンディングノート書き方講座を開催いたしました。東京から、ファイナンシャルプランナーでワーカーズ・コレクティブ生活クラブF.Pの会 理事長でもある羽場真美氏を講師にお招きし、介護保険の内容



青年部

町内保育所、幼稚園で餅つき

毎年恒例となった町内保育所、幼稚園の餅つきを十二月十日に行いました。青年部員が三会場に分れ、昔ながらのキネとウスで各会場二十キロの餅米をつきました。子供たちの「ヨイシヨ、ヨイシヨ」の掛け声と共に一緒についた餅は、雑煮に調理され、待ちわびた子供たちに配られるとおいしそりに頬張っていました。また、ミズ木飾りもつくられ、ホールに餅花が咲き、一足早い正月気分となりました。長島保育所では長島小学校一年生との交流会が行われ、今ではキネとウスでつくることが珍しくなり、貴重な体験となったことでしょう。



部員視察研修を実施

十二月八日、九日の二日間福島県いわき市へ部員視察研修に行つて参りました。初日は、平泉との繋がり深い白水阿弥陀堂をいわき市内郷商工会青年部の方々と拝観し、住職様より説明を頂きました。昼食には、内郷商工会で企画をし、企業組合リプロとして行っている薬膳の説明を頂きながら食べました。薬膳と聞く、苦いとか薬というイメージですが、イメージとは違ひ、色とりどりでも食べられる味と なつておりました。昼食後はみるく沢炭鉱資料館を見学しました。資料館は個人により運営されておりますが経済産業省の近代化産業遺産にも登録されており、忙しい中、館長さんより丁寧な説明を受けました。二日目は天候の心配もあり、予定を変更し早めに帰路へ着くこととなりましたが、有意義な研修となりました。

編集後記

今、一番心に残っている言葉。そして、今年一年忘れないうにしたい言葉を編集後記に替えます。 「幸せ」なんて物は「ない」 「幸せと思う心」が、幸せその物。 毎日、幸せ過ぎる一年でありますように・・・ (S・C)

尊厳死の考え方、葬儀や相続について、気に掛けてはいても、なかなか切り出しにくい内容について、仕組みやアドバイスを頂きました。今年の流行語にもなりました、「終活」について、自分のため、家族のために見つめなおした時間でした。